對着屏幕揮舞網球拍，比真正的運動強度低得多。（資料圖片）

模擬運動活動度低

視頻遊戲難取代體育運動

（多倫多1日加新社電）健身專家說，儘管現代視頻遊戲給青少年活動的機會，讓他們在屏幕前做模擬運動，但它在活動程度、技能上，根本不能取代眞正的體育運動。

阿爾伯達大學（University of Alberta）體育與康樂活動系副教授羅思（Nicholas Roth）說：「這些遊戲不能代替眞正戶外、積極活動和體育項目。但好的方面是，它讓電視機前的兒童消耗更多能量。」

加拿大健康兒童協會（Active Healthy Kids Canada）2007年爲兒童與青少年體育活動打分，他們花在電視、電腦前的時間，連續第二年獲得丁減（D−）的分數。

調查結果顯示，10到16歲的加拿大兒童，每天在電視、視頻遊戲和電腦之間平均投入6小時。

協會執行總裁布朗里格（Michelle Brownrigg）說，視頻遊戲現在添加更多體育活動成分，是個「積極措施」。但在檢視兒童眞正活動程度時，它的效果並不理想。

布朗里格說：「可能在一些以舞蹈基礎的遊戲中，因爲保持了劇烈活動，運動程度還算接近。但在對着屏幕揮舞網球拍時，就比眞正的運動程度低得多。」

任天堂加拿大公司（Nintendo Canada）的瑞安（Matt Ryan）稱，任天堂下月推出Wii Fit新產品，遊戲迷可以在特製的平衡板上運動，做體操、練瑜伽和鍛煉力量。

但是，該設計的目的不是取代用戶眞正的運動。「產品是人們保持積極運動的一種方式，它的用意不是眞正促進人體健康，或取代運動計劃。」

兒童球類運動Sportball機構創建人蓋格爾（Carmella Gelgor）說，眞正運動與模擬運動的分別是體力和心理活動的差異。

他說：「我認爲，在電視前揮舞球拍，和實際在網球場上奔跑，是完全不同的兩回事。體育技巧也完全不同……自然、健康的活動無法取代。」

桑納斯建城屋過關 居民欲興訟求禁制

【明報專訊】溫市議會昨日接納了市府職員諮詢公衆後提出的第一桑納斯區（First Shaughnessy District）發展方案，容許發展商於該具有歷史及豪宅林立的地段，興建有16個單位的城市屋屋苑，該地段居民感到非常失望，並透露已聘請了律師，誓言會向法庭申請禁制令。

按照開發商的計劃，桑那斯區內這塊在16路夾格蘭護街附近的林地將不復存在。（資料圖片）

溫市政府職員早前建議接納發展商申請，更改格蘭護街（Granville St.）3238號及McRae Ave.1402號土地用途，容許發展商於重新劃區後，興建16個單位的城市屋屋苑，及負責區內歷史古蹟Nichol House的修繕工作。由於反對聲音不絕，市議會在接納有關申請之前，舉行公聽會讓居民發表意見。

大部分透過書面形式或在公聽會發言的居民，都是擔心於區內興建城市屋會破壞區內的傳統面貌，而增加居住密度，也會導致屋價下跌。在市府收到的信件意見中，以及4次公聽會上，反對聲音均佔了9成以上，但市議會仍通過有關建議，居民都顯得非常不滿。

伍女士激動地表示，市府於公聽會後發現9成民意反對於區內發展地產項目，但仍一意孤行，「這樣做完全不民主，簡直是浪費我們的寶貴時間。」

伍女士透露，居民已經聘請律師，打算以市議會的決定不合理爲理由，入稟法庭申請禁制令。

市議會的無黨派協會成員大多投贊成票，但金嘉珮（Kim Capri）沒有與他們站在同一陣線，而投了反對票。她指出，她明白到居民是因爲喜愛該社區才會搬來居住，所以支持居民捍衛該社區風貌的做法。

另一名無黨派協會市議員黎拔佳就說，社會在不停變遷，最重要是懂得如何妥善處理變遷，展現變遷精彩之處。

不過，與其他偉景溫哥華市議員一樣投反對票的周炯華就認爲，第一桑納斯區風貌獨特，甚有保留價值。

植物公園年度熱賣每年均吸引逾萬人參觀，展出植物數萬種，讓市民大開眼界。（資料圖片）

植物公園年度花卉熱賣月底舉行

【明報專訊】溫哥華范度森植物公園（VanDusen Botanical Garden）將於本月27日（周日）上午10時至下午4時舉辦第30屆年度植物熱賣，市民花錢不多就可將名貴花卉搬回家。

作爲低陸平原最大型植物熱賣活動，本屆主題是「珍珠」。籌委會將「珍珠」發揮至極，不是植物被命名爲某某珍珠，就是花兒呈白色、粉色等珍珠色調。

多達4萬株植物供出售，分爲水果漿果類、玫瑰類、藤本植物類、高山植物類、熱帶植物類等。植物公園的著名花匠將現場講解如何挑選、種植和護理植物等。

現場還提供用具供市民盛載植物，市民更可自行帶手推車。有植物寄存區供市民存放「戰利品」，市民購買完畢後可在公園中遊覽，當日免門票。該處還提供設備幫助市民將植物裝上汽車。

當日下午1−3點，理查茲（Dal Richards）和其樂隊將在大草地末端用音樂款待大家。他將演奏String of Pearls等名曲。市民可攜全家老幼在園中度過一天，盡情地欣賞花草、聽聽音樂和享受現場的美食。

植物銷售目錄現在即可在植物園售票處購買，兩元一份。若欲知更多關於植物園和植物熱賣的詳情，可致電604−878−9274或上網瀏覽www.vandusengarden.org。

2008 全線新車

WESTWOOD Honda
SERVING THE COMMUNITY SINCE 1978
大溫地區銷量增長最高代理商
2400 Barnet Hwy. Port Moody
604-461-0633
www.westwoodhonda.com

特惠貸款 由 0.9% 起
36個月O.A.C.

2008 Odyssey
廠方回扣
高達
$4000

HONDA

BRITISH COLUMBIA Honda DEALERS www.bchonda.com

FELIX NG	FREDERICK LAU (劉)	CHARLES HAU (儀)	ANDY YAP (葉)	KEN LEE (李)
Sales Manager	Sales Consultant	Sales Consultant	Sales Consultant	Sales Consultant
	604-220-3690	778-898-1567	604-618-8936	604-338-8903

涉不當圖利 卑保3職員離職

【明報專訊】卑詩保險公司（ICBC）昨日證實，有3名職員不當圖利而離職，但就不願說明他們是被「炒魷」，還是主動離職。

卑保在今年二月爆出有員工涉及將修理過的汽車重新賣出，但卻隱瞞車輛的維修紀錄，據調查，共有98輛汽車被售出。涉及這項醜聞的是卑保在本那比的研究及訓練中心。

卑保發言人昨日說，有卑保員工利用拍賣程序中的漏洞，勾結一間汽車經紀公司，在這些汽車公開拍賣時，保證卑保的員工能夠在最後的拍賣中勝出，亦就是說，不論最後拍賣價錢爲何，卑保員工都能以高出100元的價錢投得汽車。

在98輛汽車之中，有22輛汽車是被卑保員工以這種方式取得。卑保發言人說，該公司已下令禁止卑保員工購買在該中心修理後並出售的汽車。

省新民主黨黨領詹嘉路（Carole James）昨日稱，該黨議員在省議會中就此事質詢省府，卻沒有得到回應。

貨車廢氣超標省府重罰

免費熱線檢舉違法車輛

【明報專訊】卑詩運輸廳長馮宜幹（Kevin Falcon）和環境廳長彭百里（Barry Penner）昨日共同宣布，公路廢氣檢測（AirCare On−Road）計劃目前由教育階段進入執法階段，省府將對嚴重污染環境的大型商用柴油貨車，採取罰款手段。

運輸廳長馮宜幹稱，使用柴油的貨車排放的廢氣含顆粒物質，影響人體健康和環境。爲減輕全省重型貨車的廢氣排放量，省府將對司機採取罰款手段。

運輸廳商用車安全與執法部門將和持牌的廢氣檢驗員，使用兩台可移動式測試儀器，在路邊和檢測站定點定期進行檢測。

他們有權叫停在行駛中的排放濃煙的商用貨車。如果檢測出排放廢氣超過法定標準，司機將被罰款95元，並被警告在14天內必須檢修車輛。

運輸廳於2007年1月獨立承擔公路廢氣檢測計劃的行政和供款責任，計劃費用每年大約30萬。

省府也開通了一條免費電話熱線1−888−775−8785，供居民舉報排放濃煙的貨車。還可上網查詢：www.th.gov.bc.ca/ACOR/。

大溫地區天氣預測

今天	4/3(四)	4/4(五)	4/5(六)	4/6(日)
晴間陰 1−13℃	晴間陰 1−13℃	晴間陰 4−11℃	晴間陰 5−10℃	小雨 4−10℃

世界部分城市天氣預測

	溫度(℃)	概況		溫度(℃)	概況
卡加利	−3−7	晴	香　港	16−19	多雲
愛蒙頓	1−6	明朗	台　北	17−22	雷暴
溫尼辟	−7−6	多雲	北　京	6−14	晴
多倫多	−3−5	晴	上　海	9−19	多雲
渥太華	−6−2	明朗	廣　州	16−20	雨
滿地可	−5−0	明朗	新加坡	24−33	雷暴
三藩市	9−15	多雲	東　京	7−17	晴
洛杉磯	11−17	雨	悉　尼	15−29	晴
紐　約	0−11	晴	倫　敦	9−14	雨

社團活動

●綠色文化交流俱樂部於本月3日上午10時，參與溫哥華植物園櫻花日活動：花道、舞蹈、茶道。本月4日上午在溫哥華市，舉辦觀賞染井吉野櫻、曙櫻與垂櫻解說散步。本月12日至13日兩天一夜，舉辦溫哥華島黑雁、瀑布、圖騰、野百合生態旅遊。本月26日至27日兩天，舉辦鹽泉農場、藝術家、海洋生態旅游。諮詢電話604−327−8693。

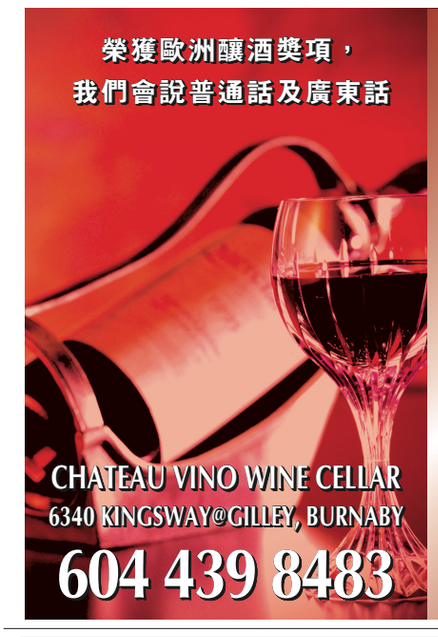
●士達孔拿社區中心將於本月7日上午10時至12時舉辦免費粵語講座，敦請加拿大服務處代表介紹「加拿大服務處服務種類知多少」。內容包括：加拿大兒童保育計劃、托兒津貼、註冊教育儲蓄計劃、加拿大教育基金、加拿大教育津貼等。

士達孔拿社區中心位於溫哥華奇化街601號，報名查詢請致電604−713−1843。

●加拿大心理衛生會溫哥華國語情緒互助小組將於本月14日（星期一）晚7時在溫哥華辦事處聚會（百老匯西街175號，夾Columbia, 在Cambie及Main之間）。主題爲「由生活方式促進情緒健康」，講者爲註冊心理學家黃玉璇博士。情緒病的處理除了有時需要心理治療或藥物治療的幫助之外，自助方法非常重要。如何從調整生活方式入手，以自助方法去解除情緒病的困擾呢？黃玉璇博士會帶領參加者探討這些問題。報名查詢請致電604−872−4902。

●中僑互助會將於本月16日（星期三）上午10時至12時，舉辦「如何成爲非稅務居民」講座，加拿大公認會計師白大偉主講，內容包括何謂非稅務居民、終止與加國的居住關係、非稅務居民的稅務義務，以及如何申請成爲非稅務居民。地點爲中僑互助會本那比移民安頓服務（#118−5021 Kingsway）

查詢及報名請致電604−430−1899或604−936−5900 ext 13。



春季美酒特賣
WINE
用果汁及加州鮮葡萄釀製
$85（原價$115） − $170【23公升】（原價$210）
我們出衆的【11.5公升】優質冰酒
$120（原價$155） 或 $180（原價$240）
包括30樽/375ml連樽，標貼及配蓋

旅遊接送
電話：604−338−9983 傳眞：604−304−2512
列治文(帝國中心) #1340−4540 No.3 Rd., Richmond

專業加美機場碼頭各類接送$13起（接機10分鐘到）擁有多台5、8、15座新車，用車$8起	
維多利亞、溫哥華、威士拿、夏里遜溫泉、美國購物任選一日遊	$30/位
維多利亞、登肯市、舒美尼斯鎮、乃磨市、溫哥華兩日遊	$60/位
錦碌市人參場、基隆拿著名酒廠、果醬廠、蜜蜂王國、奧肯娜根湖兩日遊	$80/位
洛磯山、露易斯湖、班芙溫泉四天遊（包括錦碌市人參場、基隆拿市著名酒廠、果醬廠、“蜜蜂王國”、奧肯娜根湖）	$160/位
以上行程一日遊，4位起，兩日及4日遊，7位起，府上接送，專車往返，獨立成團。4人房	$80起/晚

華信 LIFE POWER 生命動力 專賣店
#1340−4540 No.3 Rd., Rmd., B.C. 列治文（帝國中心）
電話：604−338−9983
www.massagechairforu.com

超10款多功能按摩椅$888起
美腿机 LP 398 $338
YHOST 8C $1688
YHOST 998A $1988
呼啦椅 $268
瘦身腰帶 $128
泡脚机 $98
按摩棒 $48
YHOST 6A $988
歡迎試坐德國科技、香港設計保用三年全新LP−6500按摩椅來…體驗，六種感受8種自動按摩程序
LP 650 店內特價